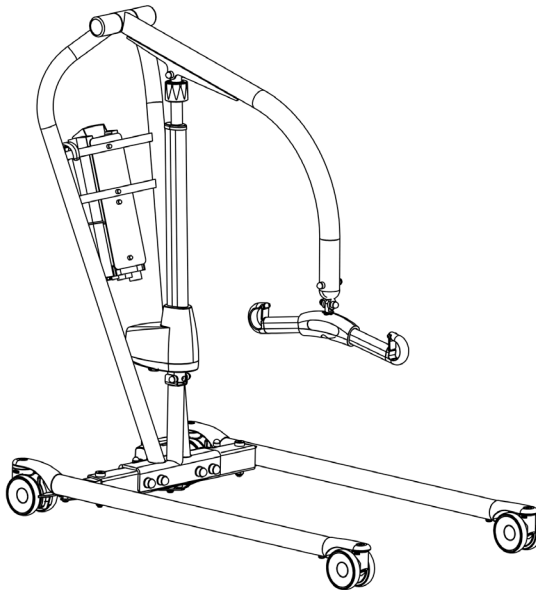


Giltig från serienummer:
660320001



REF
6060003

Maxlast: 230 kg

Säkerhetskontroll

Visuell inspektion

Gör regelbundna funktionskontroller på lyften. Kontrollera att materialet är helt fritt från skador.

Innan användning

Kontrollera att lyften är rätt monterad.

Kontrollera att infästningen av lyftbygeln samt urkrokningsskyddens funktion är korrekt.

Kontrollera manövreringen av lyft rörelsen och breddningsrörelsen.

Kontrollera att ställdonet är korrekt monterat.

Läs alltid bruksanvisningen

Läs alltid bruksanvisningarna för alla hjälpmedel som används vid en förflyttning.

Förvara bruksanvisningen tillgänglig för användare av produkten.

Se till att du alltid har rätt version av bruksanvisningen.

Den senaste versionen finns att ladda ned från vår hemsida www.handicare.com.

Lyften får bara användas av personer som fått utbildning i hanteringen av den.

Lyften får under inga omständigheter modifieras.

Innehållsförteckning

Montering

| | |
|----------------------------|---|
| - Slutlig inspektion | 3 |
|----------------------------|---|

Att använda produkten

| | |
|----------------------------|---|
| - Viktig information | 4 |
|----------------------------|---|

| | |
|--------------------|---|
| - Felsökning | 4 |
|--------------------|---|

Sprängskiss och komponentlista

| | |
|-------------------|------|
| - Vega505EE | 5-10 |
|-------------------|------|

Reservdelslista

11-14

| | |
|-----------------------------|-------|
| - Byte av reservdelar | 13-14 |
|-----------------------------|-------|

Periodisk inspektion

15

| | |
|--|----|
| - Detaljbeskrivning för periodisk inspektion | 16 |
|--|----|

| | |
|---|-------|
| - Periodisk inspektion, instruktion | 17-18 |
|---|-------|

Underhåll

19

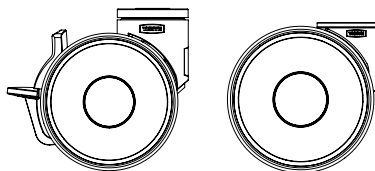
Teknisk information

20

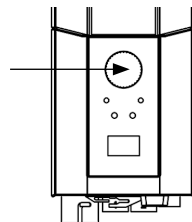
| | |
|-----------------------------------|-------|
| - Måttbeskrivning Vega505EE | 21-22 |
|-----------------------------------|-------|

Slutlig inspektion

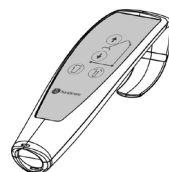
Kontrollera att inga delar ligger kvar i emballaget.
Inspektera lyften för att upptäcka eventuella tecken på skador.
Kontrollera alla fyra hjulen samt bromsarna.
Inspektera alla anslutningar, skruvar och bultar.



Kontrollera att nödstoppsfunktionen fungerar genom att trycka in knappen och sedan trycka på upp- eller nedknappen. Om ingenting händer så fungerar nödstoppsfunktionen.



Tag handkontrollen, tryck på uppknappen och kör lyftarmen hela vägen upp. Tryck sedan på nedknappen och kör lyftarmen hela vägen ned.
Testa benbreddningen. Tryck på knappen för benbreddning, bredda benen maximalt och tryck sedan på den andra knappen för att föra ihop benen igen.



Testa lyftens funktion genom att lyfta en person (ej brukaren) med godkänd lyftsele. Kontrollera samtidigt att nödsänkningen fungerar med någon i lyften, se kapitlet Nödsänkning.

Om lyften fungerar felfritt, anslut laddaren och kontrollera att laddningslampan lyser på kontrollboxen.

OBS!

Innan lyften tas i bruk första gången måste:




- den laddas i 4 timmar. Se kapitlet Laddning av batteri.
- serviceindikatorn i kontrollboxen nollställas. Detta görs genom att samtidigt trycka på både upp- och nedknappen på handkontrollen och hålla inne dem i 5 sekunder. En ljudsignal indikerar att serviceindikatorn har nollställts.



Förvara bruksanvisningen tillgänglig för användare av produkten.

Att använda produkten

Viktig information

- Lyften skall monteras i enlighet med monteringsanvisningar som följer med lyften.
- Lyften får endast användas inomhus och på plant golv.
- Lyfttillbehören skall vara rätt utprovade i förhållande till brukarens behov och funktioner.
- Lämna inte brukaren under förflyttningsmomentet. 
- Maxlasten får under inga omständigheter överskridas. Se vidare under avsnittet maxlast.
- Förflytta aldrig lyften genom att dra i ställdonet! 
Do not push
- Lyften får ej användas eller nedsänkas i vatten, gäller även dusch.
- Lyften skall inte lämnas eller förvaras i fuktiga miljöer.
- Lyften får ej laddas i våtutrymmen.
- För optimal funktion skall lyften inspekteras regelbundet. Se kapitlet Underhåll.
- Garantin gäller bara om reparationer eller ändringar utförs av auktoriserad personal.
- Att använda andra tillbehör än de som rekommenderas kan medföra risk.
- Uppmärksamma klämrisker mellan den manuella nödsänkningen och lyftarmen i lägsta och högsta läget. 
- Kontrollera att alla lyfttillbehör hänger vertikalt och kan röra sig fritt.

Felsökning

Om lyft- eller benbreddningsrörelsen inte fungerar, kontrollera följande:

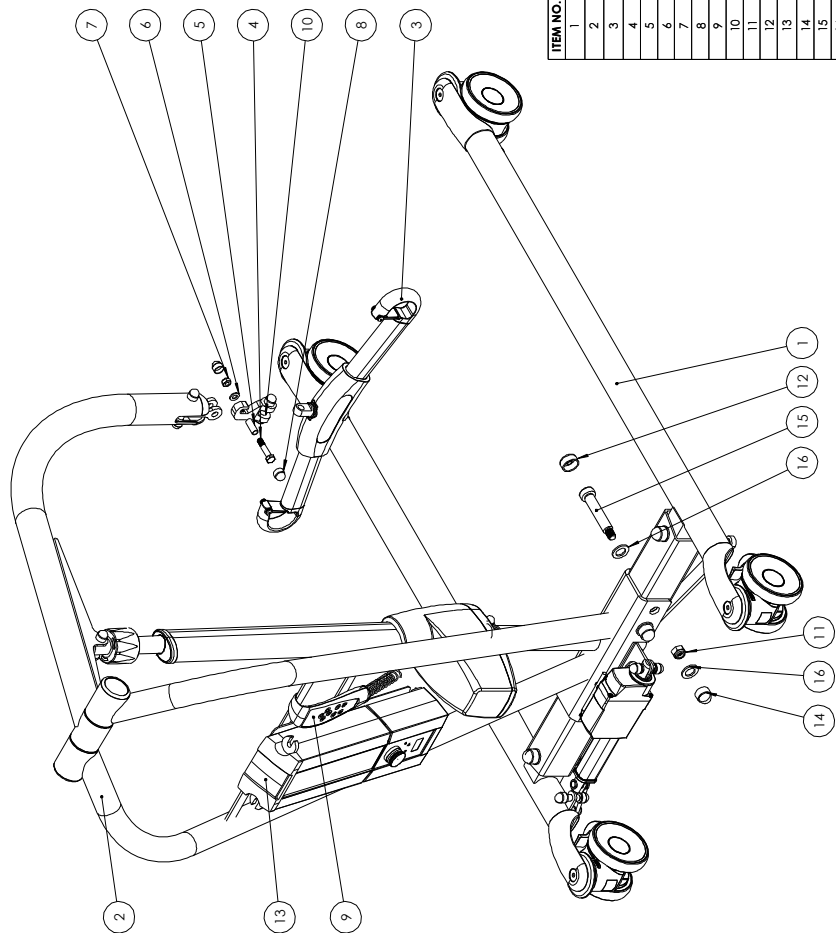
- Att nödstoppen inte är intryckt
- Att samtliga kablar är rätt anslutna och ordentligt intryckta. Dra ut kontaktarna och tryck tillbaka dem ordentligt.
- Att batteriet inte är under laddning.
- Att batteriet är laddat.

Om lyften inte fungerar tillfredsställande kontakta din återförsäljare.

Om missjud hörs:

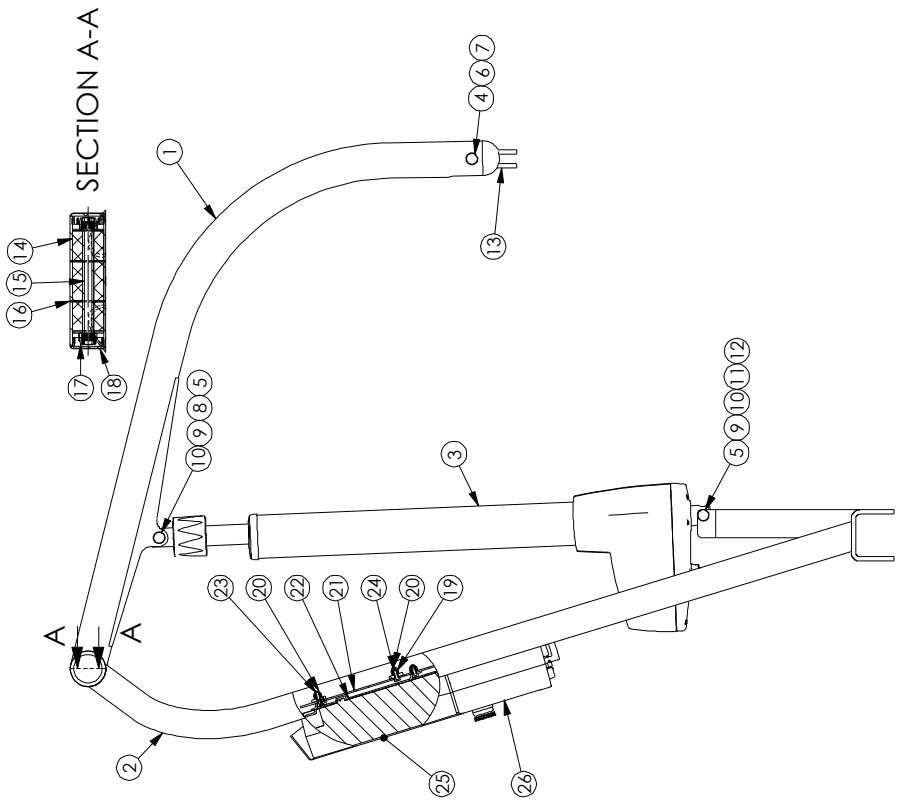
- Försök fastställa varifrån ljuden kommer. Tag lyften ur bruk och kontakta din återförsäljare.

Sprängskiss och komponentlista



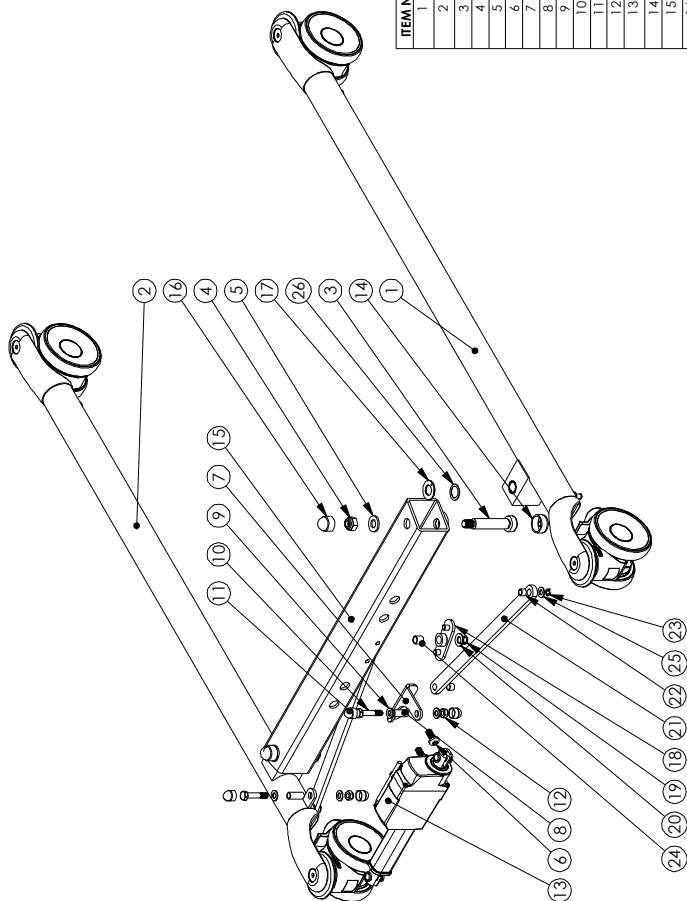
| ITEM NO. | TITLE | QTY. |
|----------|---|------|
| 1 | Base Vega505EE | 1 |
| 2 | Vega mast | 1 |
| 3 | SlingBar M frame | 1 |
| 4 | M6S DIN 931 8.8 M8x40 fzb | 1 |
| 5 | Sleeve 10x8x26 | 1 |
| 6 | Washer DIN125 8.4x1.6x1.6 fzb | 1 |
| 7 | Lock nut DIN985 M8 fzb | 1 |
| 8 | Nut cover MSM8C | 2 |
| 9 | H8.9021-01 (Hand control HB32 4 button) | 1 |
| 10 | Switch hook | 1 |
| 11 | Lock nut DIN985 CL6 M12 fzb | 4 |
| 12 | Shoulder Bolt cover M12 G | 4 |
| 13 | Battery cover Linak 00940062 | 1 |
| 14 | Nut cover MSM12C | 4 |
| 15 | Shoulder bolt ISO7399 12.9 16xM12x75 | 4 |
| 16 | Washer DIN433 17x28x2.5 A4 | 8 |

Sprängkiss och komponentlista



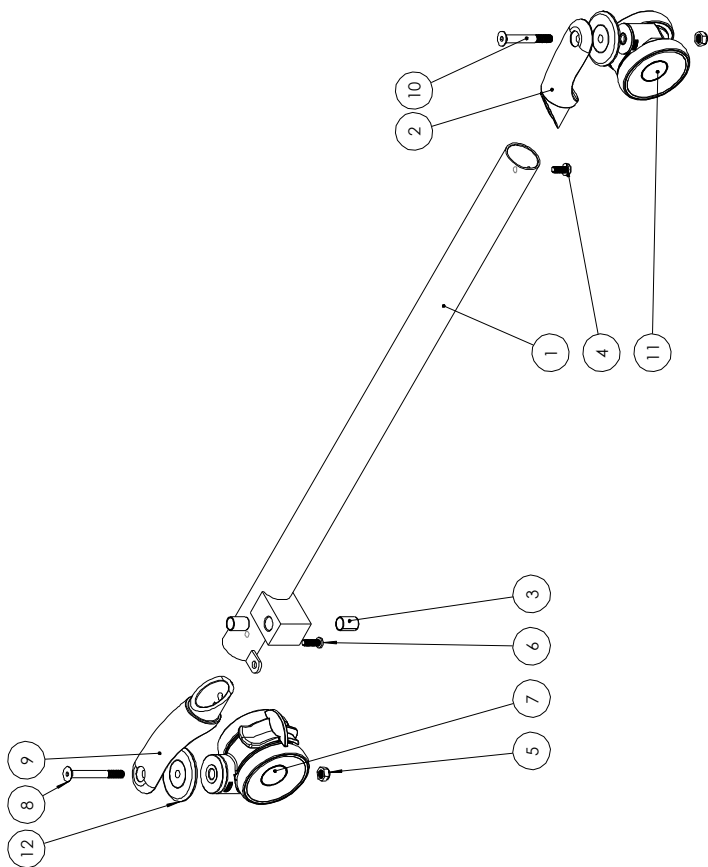
| ITEM NO. | TITLE | QTY. |
|----------|--|------|
| 1 | Vega lifting arm complete | 1 |
| 2 | Vega mast welded | 1 |
| 3 | Vega LA44 - 443204-53300A0 | 1 |
| 4 | Screw M45 DIN931 8.8 M8x65 fzb | 1 |
| 5 | Nut cover MSM6G | 5 |
| 6 | Sleeve 10x8x50 | 1 |
| 7 | Bushing teflon C10610-1012 | 1 |
| 8 | Shoulder bolt ISO7379 [DIN6101] [2.7] 10xM8x35 | 1 |
| 9 | Lock nut DIN985 M8 fzb | 3 |
| 10 | Washer DIN 125 8.4x16x1.6 fzb | 5 |
| 11 | Sleeve 10x8x37 | 1 |
| 12 | Screw M45 DIN931 8.8 M8x50 fzb | 1 |
| 13 | Link V | 1 |
| 14 | Vega bushing mast | 2 |
| 15 | Vega lifting arm shaft | 1 |
| 16 | Washer nylon 50x17x2 | 2 |
| 17 | lock nut DIN985 C16 M16 fzb | 2 |
| 18 | Vega end cover mast | 2 |
| 19 | lock nut DIN985 C16 M5 fzb | 4 |
| 20 | Nut cover MSM6G | 4 |
| 21 | Vega control box cover CBUC | 1 |
| 22 | link MBU2 incl. screws | 1 |
| 23 | Screw M45 DIN7984 M5x12 fzb | 1 |
| 24 | Screw M45 DIN7984 M5x16 fzb | 3 |
| 25 | BA J1 030-00 (Battery box CB J grey, BA J1) | 1 |
| 26 | CBJ045-00 (Controlbox CBJ,Core w/display LA44) | 1 |

Sprängskiss och komponentlista



| ITEM NO. | TITLE | QTY. |
|----------|--|------|
| 1 | Vega leg right asm | 1 |
| 2 | Vega leg left asm | 1 |
| 3 | Shoulder bolt ISO7379 12.9 1.6xM12x6.5 | 2 |
| 4 | Lock nut DIN985 Cl.6 M12 fzB | 2 |
| 5 | Washer DIN125 1.3x2.5x2.5 fzB | 2 |
| 6 | Screw K65 DIN7380 8.8 M8x20 fzB | 2 |
| 7 | Bracket actuator center | 1 |
| 8 | Sleeve 10x8x26 | 2 |
| 9 | Washer DIN125 8.4x1.6x1.6 fzB | 4 |
| 10 | M.65 DIN 931 8.8 M8x40 fzB | 2 |
| 11 | Nut cover MSM8G | 4 |
| 12 | Lock nut DIN985 M8 fzB | 2 |
| 13 | Leg spread actuator LA-23-2300006-03 | 1 |
| 14 | Shoulder bolt cover M12 G | 2 |
| 15 | Vega center section welded | 1 |
| 16 | Nut cover MSM12G | 2 |
| 17 | Washer BK1 SF 1.6x30x1.5 | 2 |
| 18 | Leg spreading center asm | 1 |
| 19 | Circlip SG-A DIN471 10mm | 1 |
| 20 | Washer BK1 SF 10x20x1.5 | 1 |
| 21 | Leg spreading arm | 2 |
| 22 | Radial bearing BK1 8x8 | 4 |
| 23 | SGA CIRCLIP DIN471 8mm | 2 |
| 24 | Radial bearing BK1 10x12 | 1 |
| 25 | Washer DIN100 8x16x1.25 fzB | 2 |
| 26 | Shim washer DIN988 1.8x2.5x0.5 | 2 |

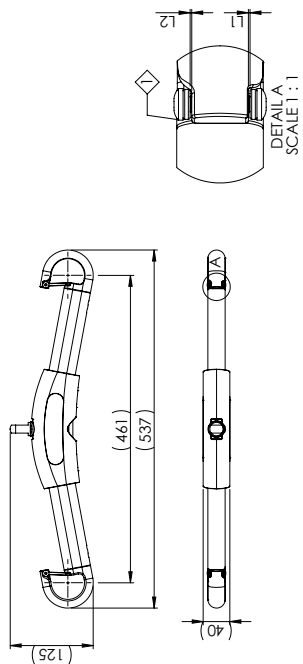
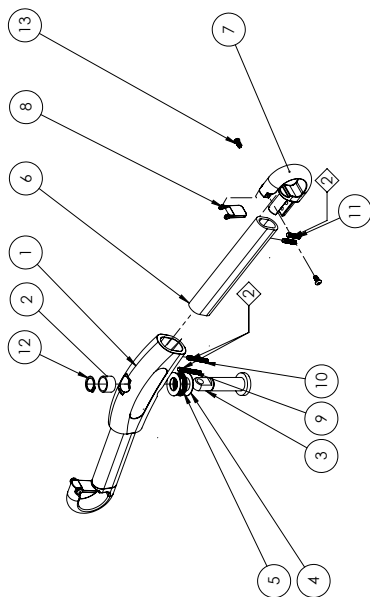
Sprängskiss och komponentlista



| ITEM NO. | TITLE | QTY. |
|----------|-----------------------------------|------|
| 1 | Vega leg left welded | 1 |
| 2 | Front Fork Vega 03 | 1 |
| 3 | Radial bearing BK1 16x25 | 2 |
| 4 | Screw K65 DIN7380 8.8 M8x20 fzb | 1 |
| 5 | Lock nut DIN 985 CL6 M10 FZB | 2 |
| 6 | Screw K65 ISO7380_10.9_M8x25_fzb | 1 |
| 7 | Rear wheel 100mm | 1 |
| 8 | Screw MF65 DIN7991 8.8 M10x90 fzb | 1 |
| 9 | Rear fork 125 mm | 1 |
| 10 | Screw MF65 DIN7991 8.8 M10x80 fzb | 1 |
| 11 | Front wheel 100mm | 1 |
| 12 | Wheel bumper | 2 |

Sprängskiss och komponentlista

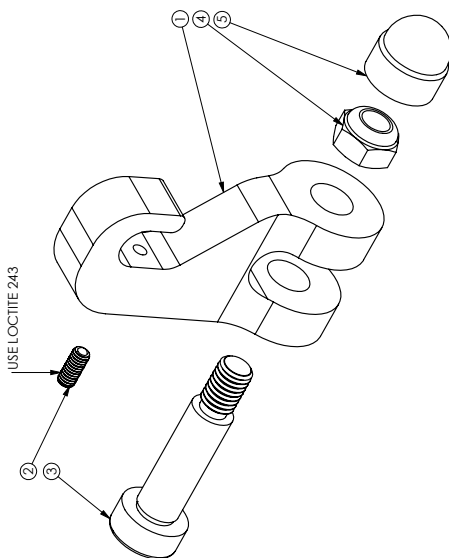
| ITEM NO. | TITLE | QTY. |
|----------|---|------|
| 1 | Mainframe SlingBar | 1 |
| 2 | Slide bearing 20x24x15 PA66 | 1 |
| 3 | Support pin | 1 |
| 4 | Needle roller thrust bearing washer AS 2035 | 2 |
| 5 | Needle bearing AXK 2035 | 1 |
| 6 | Tube for SlingBar | 2 |
| 7 | Hook for SlingBar | 2 |
| 8 | Cargo barrier | 2 |
| 9 | Screw P6SS DIN931 8.8 M6x45 fzb | 2 |
| 10 | Screw P6SS DIN931 8.8 M6x40 fzb | 2 |
| 11 | Screw P6SS DIN931 8.8 M6x25 fzb | 4 |
| 12 | Circlep SGA 20 DIN 471 | 1 |
| 13 | Screw K6S ISO7380 8.8 M5x12 fzb | 4 |




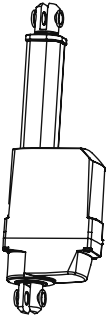


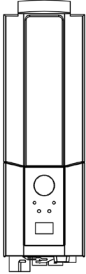
- ◇ Screw no. 13 meets the opposite screw of the center. (L1 = L2).
- ◇ Screw no. 9, 10 and 11 are applied with 4Nm and Loctite 2701.

Sprängskiss och komponentlista


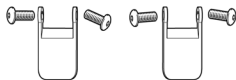


| ITEM NO. | TITLE | QTY. |
|----------|--|------|
| 1 | Swift hook | 1 |
| 2 | Spring plunger GN615 K M4x9 | 1 |
| 3 | Shoulder bolt ISO7379 (DIN610) 12.9 10xM8x30 | 1 |
| 4 | Lock nut DIN985 M8 fzb | 1 |
| 5 | Nut cover MSM85 | 1 |



Reservdelslista med monteringsstillbehör

| Artikelnr | Produkt | Enhet | Komponenter | Bild |
|-----------|----------------------------|-------|---|---|
| 80100093 | Actuator Vega LA44 | 1 set | 1 x Ställdon LA44 2 x Mutter M8 |  |
| 80100056 | Actuator base LA23 | 1 set | 1 x Ställdon Vega LA23 1 x Motor kabel LA23 2 x Mutter M8 0,25 x Kartong |  |
| 80100001 | Front castor 100 mm | 1 set | 1 x Framhjul 1 x Mutter M10 |  |
| 80100002 | Rear castor 100 mm | 1 set | 1 x Bakhjul 1 x Mutter M10 |  |
| 80100169 | Control box CBJC Vega505EE | 1 st | 1 x kontrollbox |  |
| 80100057 | Battery CBJ | 1 st | 1 x Batteri | |
| 80100161 | Batterybox CBJ BAJ1 | 1 st | 1 x Batteribox | |

Reservdelslista med monteringsstillbehör

| Artikelnr | Produkt | Enhet | Komponenter | Bild |
|-----------|--|-------|--|---|
| 80100156 | Hand control HB32-4 | 1 st | 1 x Handkontroll |  |
| 80100058 | Sling bar lock, for Alu sling bar | 1 set | 10 x Urkrokningssskydd 20 x Skruv M5x12 |  |
| 80100048 | Cable for charger EU | 1 st | 1 x Laddningskabel |  |
| 80100046 | Cable for charger UK | 1 st | 1 x Laddningskabel | |
| 80100045 | Cable for charger US | 1 st | 1 x Laddningskabel | |
| 80100047 | Cable for charger AU | 1 st | 1 x Laddningskabel | |
| 80100157 | Turning handle Vega (serial no.: 660310478-660310489) | 1 st | 1 x Turning handle | |
| 80100074 | Bumper kit 80 mm | 1 set | 4 x Gummi bumper |  |

Byte reservdelar

80100001, 80100002 Front/rear castor 100 mm

Skruva ur skruven som håller fast hjulet med hjälp av en insexnyckel. Ersätt hjulet, applicera Locite 2701 eller motsvarande och skruva dit hjulet med skruven.

80100045, -46, -47, -48, -52, -59, -60, -61 Cable for charger

Koppla in laddningskabeln i kontrollboxen och koppla sedan in den i ett vägguttag.

80100051 Control box CBJH

Aktivera nödstoppen och koppla ur ställdon och handkontroll. Ta bort batteriet, skruva ur de två genomgående skruvarna och tag bort kontrollboxen. Montera dit den nya kontrollboxen genom att skruva fast den med de två skruvarna. Sätt tillbaka batteriet och koppla in ställdon och handkontroll igen.

80100055, 80100056 Actuator leg spreading

Montera motorkabeln i ställdonet.

Kör ställdonet tills benen är i innersta läget. Aktivera nödstoppen. Koppla ur ställdonet ur kontrollboxen. Skruva loss och dra ur skruven som håller ställdonet i benet. Ta bort täckhattarna och skruva loss skruven och muttern. Tag loss ställdonet.

Montera det nya ställdonet, börja med att fästa änden som sitter i benet. Använd den medföljande låsmuttern. Fäst därefter sidan som sitter i mobilyftens bas, använd den medföljande låsmuttern. Sätt tillbaka täckhattarna. Koppla in ställdonet i kontrollboxen.

80100057 Battery CBJ

Tag loss batteriet från mobilyften och skruva ur skruvarna. Koppla ur kontaktbläcken och tag ur batterierna. Montera de nya batterierna i batterilådan och koppla in kontaktbläcken. Placera locket på lådan och skruva fast med skruvarna. Kom ihåg att batteriet måste laddas minst fyra timmar innan första användning.

80100058 Slingbar lock for slingbar alu

Skruva bort skruvarna på var sida om urkrokningskyddet och tag bort det. Montera det nya urkrokningskyddet genom att sätta det på plats och skruva fast med två av de medföljande skruvarna, M5x12. Positionera urkrokningskyddet så att sidan med fasningen är in mot lyftkroken.

80100062 Hand control 4-button Linak CBJH

Aktivera nödstoppen och koppla ur handkontrollen, koppla in den nya handkontrollen.

80100065 Front castor 75 mm

80100066 Rear castor 75 mm

Skruva ur skruven som håller fast hjulet med hjälp av en insexnyckel. Ersätt hjulet, skruva dit hjulet med skruven igen.

80100068 Hanger Strap lock, for steel slingbar

Tag bort det befintliga urkrokningskyddet genom att dra i öglan tills ena sidan lossnar ur sitt fäste i lyftbygel, tag sedan ur den ur andra sidan. Fäst det nya urkrokningskyddet genom att först föra in det i hålet på ena sidan av lyftbygeln och för sedan in den i det andra hålet. Se till att urkrokningskyddet snäpper i ordentligt, det ska röra kunna röra sig fritt i sina hål.

80100074 Bumper kit

Montera loss hjulen och ta bort den gamla bumpern, montera dit den nya tillsammans med hjulet.

80100093 Actuator mast Vega LA44

Sänk lyftarmen till sitt nedersta läge. Aktivera nödstoppen. Koppla ur ställdonet ur kontrollboxen. Montera loss ställdonets övre del genom att ta bort täckhattarna och skruva loss skruven och muttern, lossa ställdonets nedre del på samma sätt. Lyft lyftarmen och tag loss ställdonet. Montera det nya ställdonet. Börja med att passa in den nedre delen, lyft lyftarmen och passa in den övre delen. Montera fast ställdonet med befintliga skruvar och de nya medföljande låsmuttrarna. Montera dit täckhattarna och koppla in ställdonet i kontrollboxen.

80100156 Hand control HB32-4

Aktivera nödstoppen och koppla ur handkontrollen, koppla in den nya handkontrollen.

80100157 Turning handle Vega (serial No: 660310478 - 660310489)

Använd knopparna för att avlägsna skruvarna. montera de nya skruvarna med knopparna.

80100161 Battery box CBJ Grey BAJ1

Tag loss befintligt batteri genom att lyfta det rakt upp ur hållaren på kontrollboxen. Montera det nya batteriet i hållaren. Kom ihåg att batteriet måste laddas minst fyra timmar innan första användning.

80100169 Control box CBJC Vega505EE

Aktivera nödstoppen och koppla ur ställdon och handkontroll. Ta bort batteriet, skruva ur de två genomgående skruvarna och tag bort kontrollboxen. Montera dit den nya kontrollboxen genom att skruva fast den med de två skruvarna. Sätt tillbaka batteriet och koppla in ställdon och handkontroll igen.

Periodisk Inspektion - protokoll

Lyfttyp:

s/n:

Version:

Tillv. år:

Sling bar id.:

Avtalsnr:

Namn:

Address:

Postnr:

Användning: Hemma Institution Annat

Anmärkning: 1. Observeras 2. Åtgärdas 3. Tas ur bruk

Underrede:

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Inspektera underredet

Kontrollera:

| | |
|---|--|
| A | |
|---|--|

Hjul

| | |
|---|--|
| B | |
|---|--|

Broms

| | |
|---|--|
| C | |
|---|--|

Skrubar

Mast:

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Inspektera masten

Kontrollera:

| | |
|---|--|
| D | |
|---|--|

Skrubar

| | |
|---|--|
| E | |
|---|--|

Lyftarm, skruvar etc

| | |
|---|--|
| F | |
|---|--|

Infästningarna på länken

| | |
|---|--|
| G | |
|---|--|

Lyftbygel och urkrokningskyddens funktion

| | |
|---|--|
| H | |
|---|--|

Infästningarna för ställdon

| | |
|---|--|
| I | |
|---|--|

Batteri och kablar

| | |
|---|--|
| J | |
|---|--|

Handkontrollens funktioner

| | |
|---|--|
| K | |
|---|--|

Nödstopp

| | |
|---|--|
| L | |
|---|--|

Nödsänkning

| | |
|---|--|
| M | |
|---|--|

Laddningsfunktion

| | |
|---|--|
| N | |
|---|--|

Produktdekal

Probelastning:

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Mast maxlast

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Underrede maxlast

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Mekanisk nödsänkning

Tillbehör:

Dokumentation:

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Instruktioner / Bruksanvisningar

Kontrollbox:

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

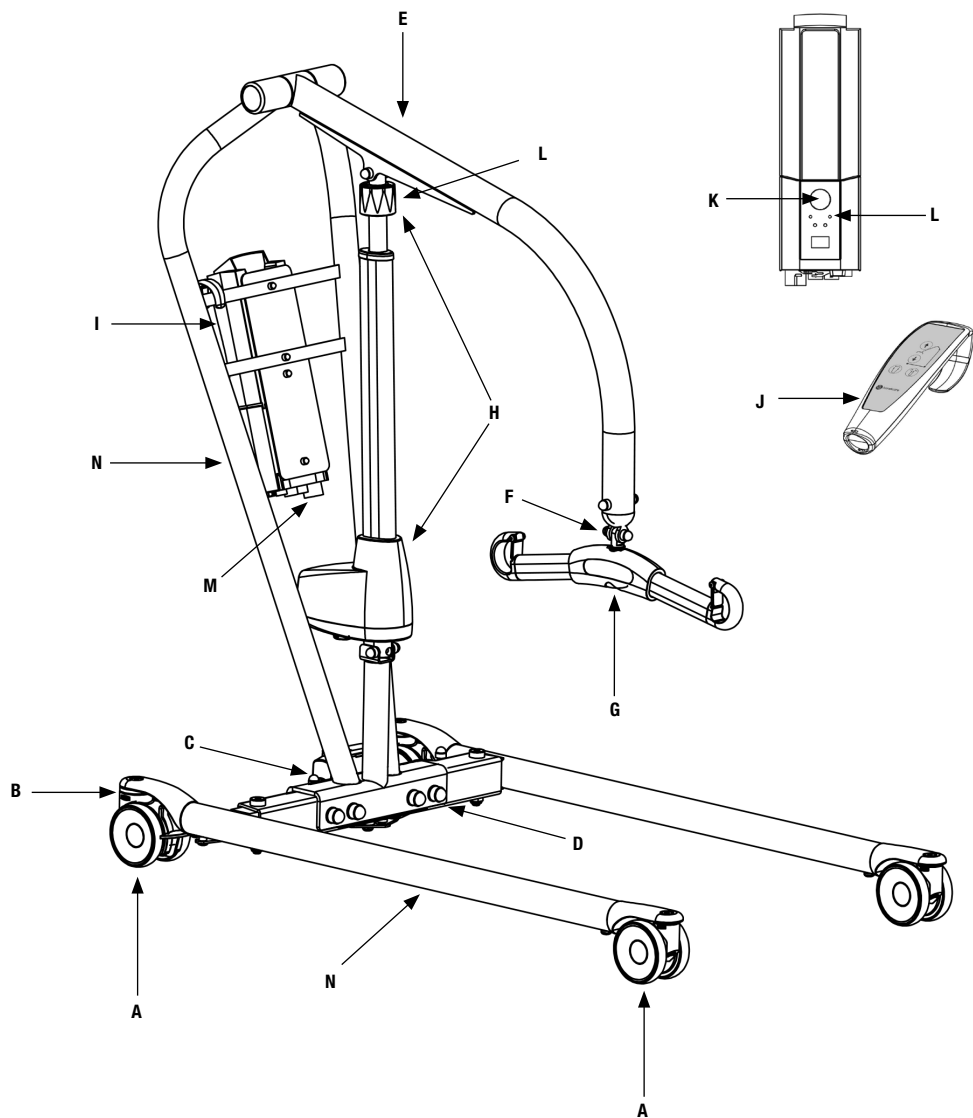
Nollställ serviceindikatorn

Datum:

Probelastad med:

Inspektion utförd av:

Detaljbeskrivning för periodisk inspektion



Periodisk inspektion - instruktion

Inspektera underredet

-Kontrollera att underredet inte har några synliga skador eller deformationer.

Hjul

-Rulla lyften obelastad på golvet.
-Kontrollera hjul och skruvförband.

Broms

-Lås bromsarna. Kontrollera att lyften är bromsad i alla riktningar utan last.

Breddningsställdon

-Kontrollera att breddningsmotorn inte har några synliga skador eller deformationer.
-Kontrollera kulleleder, glapp och bultförband.

Inspektera pelare

-Kontrollera att pelaren inte har några synliga skador eller deformationer.
-Kontrollera kulleleder, glapp och bultförband.

Pelarskruvar

-Kontrollera skruvarna som fäster underredet med masten.
-Kontrollera att det inte är något glapp i masten.

Lyftarm, skruvar och kåpor

-Kontrollera att det inte finns synliga skador eller deformationer.
-Kontrollera kulleleder, glapp och bultförband.

Infästningarna på länken

-Kontrollera infästningen av länken och lyftbygeln.
-Kontrollera kulleleder, glapp och bultförband.

Lyftbygel och urkrokningskyddens funktion

-Kontrollera att det inte finns synliga skador eller deformationer.

Lyftställdon

-Kontrollera skruvförband för nedre och övre infästning av ställdon.
-Kontrollera att ställdonet är rakt både i komprimerat- och utdraget läge.
-Kontrollera så att det inte finns missljud eller vibrationer.

Periodisk inspektion - instruktion

Batteri och kablar är rätt anslutna

- Kontrollera att kablarna till kontrollboxen är rätt anslutna.
- Kontrollera att kabelskydden ej är skadade.

Kontrollbox

- Kontrollera manöverpanelens alla funktioner.

Handkontrollens funktioner

- Kontrollera handkontrollens funktioner genom att trycka på samtliga knappar.

Nödstopp

- Kontrollera att lyften inte fungerar när nödstoppet är intryckt.

Nödsänkning

- Kontrollera att den mekaniska nödsänkningen fungerar.

Laddningsfunktion

- Kontrollera att laddningen fungerar genom att ansluta laddaren till lyften och till ett nätuttag. Den gula lampan på kontrollboxen skall lysa när batteriet laddas.

Produktdekal

- Kontrollera serienummer så att dekal finns och är läslig. Notera serienumret på protokollet.

Provbekastning

mast maxlast

- Kör lyften med maxlast hela vägen upp och ner. Lyssna efter missljud.

Underrede maxlast

- Kör benbreddningen på underredet med maxlast ut och in. Lyssna efter missljud.

Tillbehör

- Kontrollera eventuella tillbehör till lyften.

Dokumentation

- Kontrollera att instruktioner/manualer finns tillgängliga.

För att nollställa räkneverket i serviceindikatorn, tryck in båda lyftknapparna på handkontrollen samtidigt och håll dem intrykta i 5 sekunder. En ljudsignal indikerar att räkneverket har nollställts.



Underhåll

Lyften ska genomgå noggrann kontroll minst en gång per år. Kontrollen utförs av auktoriserad personal i enlighet med Handicare's servicemanual.

Reparation och underhåll får endast utföras av auktoriserad personal som använder originalreservdelar.



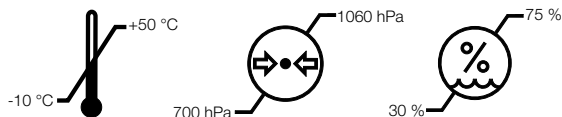
Uttjänta batterier lämnas till närmaste miljövårdsanläggning för återvinning eller återsändes till Handicare eller till återförsäljare av Handicare's produkter.

Rengöring

Vid behov, rengör lyften med varmt vatten eller tvållösning och se till att hjulen är fria från smuts och hår. Använd inte rengöringsmedel som innehåller fenol eller klor då detta kan skada aluminiumet och plastmaterialen. Vid behov av desinficering kan 70 % etanol, 45 % isopropanol eller liknande användas.

Förvaring och Transport










Då lyften inte ska användas under en längre tid ex vid transport rekommenderar vi att man aktiverar in nödstoppsfunktionen. Lyften bör transporteras och förvaras i -10°C till $+50^{\circ}\text{C}$ samt ej över normal luftfuktighet, 30%-75%. Luftrycket ska ligga mellan 700 hPa och 1060 hPa. Låt lyften nå rumstemperatur innan batterierna laddas eller lyften används.



Serviceavtal

Handicare erbjuder möjlighet att teckna serviceavtal för underhåll och återkommande provning av er mobillyft. Kontakta din lokala Handicarerepresentant.

Symboler

| | |
|---|--|
|  | Vit/blå Läs bruksanvisningen |
|  | Får ej kasseras i hushållssoporna |
|  | Produkten uppfyller kraven i det medicintekniska direktivet 93/42/EEG. |
|  | Typ B, enligt skyddsgrad mot elektrisk chock |
|  | Apparaten är avsedd för inomhusbruk |
|  | Klass II, dubbel isolering |
|  | Viktigt Var uppmärksam |
|  | Röd/svart Förflytta inte lyften via ställdonet |
|  | Gul/svart Klämrisk |

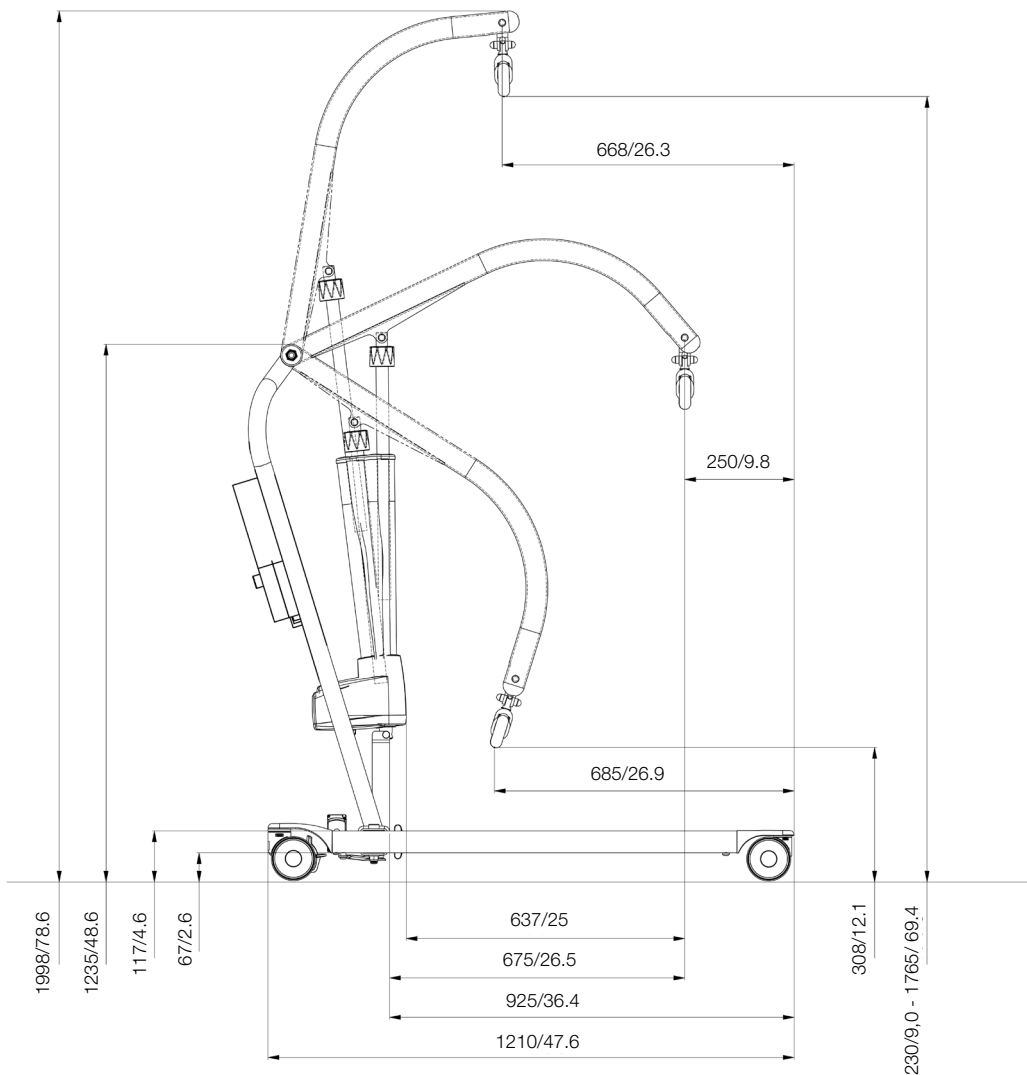
Teknisk information

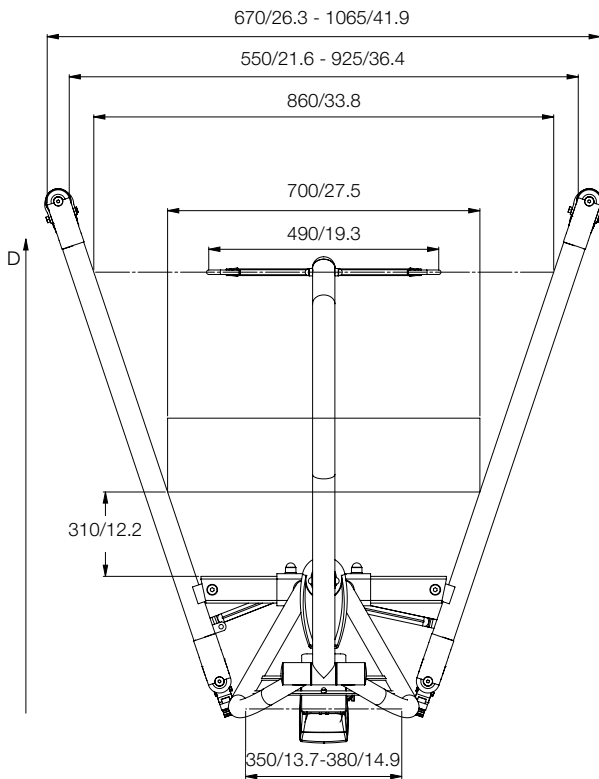
| | |
|--|---|
| Lyfthastighet: | 37 mm/s utan belastning. |
| Batterier: | Två 12 V, 2,9 Ah ventilreglerade slutna blyack. s.k. gelbatterier. |
| Laddare: | Max. 400 mA |
| Motor (mast): | DC 24 V, 9,7 A. IP X4. Drifttid: 10 % vid maximal löpande drifttid på 2 minuter, max 5 riktningssändringar per minut. Push: 10 000 N. |
| Motor (underrede): | DC 24 V, 2,2 A. IP X4. Drifttid: 10 % vid maximal löpande drifttid på 2 minuter, max 5 riktningssändringar per minut. Push: 1500 N. |
| Ljudnivå: | Med last: upp: 43 dB(A) ner: 44 dB(A). |
| Material: | Stål |
| Nödsänkning: | Manuell och elektrisk |
| Hjul: | Fram 100 mm, bak 100 mm |
| Vikt: | 42,8 kg |
| Skyddsklass: | IP X4 |
| Förväntad livslängd: | 10 år |
| Tryckkraft knappar på handkontroll: | 4 N |
| Maxbelastning: | 230 kg / 505 lbs |

Medicinteknisk klass I produkt. Produkten uppfyller kraven i det medicintekniska direktivet 93/42/EEG.

Måttbeskrivning

Alla mått är angivna i mm / inch
Avvikelse +/- 5 mm / 0.2"





- Väन्द्रadie är 615 mm
- Lyftens totala vikt är 42,8 kg
- Vikten på den tyngsta delen är 25,8 kg
- D är riktning vid förflyttning framåt

Making everyday life easier

More than 30 years in the service of simplicity

Handicare's unique easy transfer concept is the market's widest and most complete range of clever, easy-to-use and safe assistive devices for all types of patient transfers and manual handling requirements.

The philosophy behind the concept is focused on the prevention and reduction of occupational injuries while allowing users to experience a greater sense of independence and dignity.

Through a unique combination of training and a complete range of efficient transfer aids, we offer improvement of both work environment and quality of care and, at the same time, achieves significant cost savings.

Designed and produced by Handicare

For more than 30 years, Handicare has offered simple solutions for great results, and an easier everyday life for both users and personnel in the care sector. During 1984-2010 under the name of RoMedic and, as of January 1, 2011 under the name of Handicare.

Handicare offers solutions and support to increase the independence of disabled or elderly people as well as to improve the convenience of those who are caring for them.

The Handicare Group is one of the leading healthcare companies in Europe with own manufacturing organizations and sales companies in Norway, Sweden, Denmark, Germany, the Netherlands, Great Britain, France, China, Canada and the USA. Handicare's products are also distributed by partners in more than 40 countries worldwide.

Our wide range of high-quality products includes a complete easy transfer system and other patient handling aids, stairlifts, car adaptations and bathing and toileting products.



handicare

Handicare AB
Torshamnsgatan 35
SE-164 40 Kista, SWEDEN
Tel: +46 (0)8-557 62 200
Fax: +46 (0)8-557 62 299
E-mail: info@handicare.se
www.handicare.com